

## صندوق النقد: تعافي الاقتصاد العالمي يحتاج وقتاً كثيراً

أشارت مديرة صندوق النقد الدولي كريستالينا جورجييفا، إلى أن "الاقتصاد العالمي سيحتاج إلى وقت أطول كثيراً مما كان متوقعاً للتعافي بشكل كامل من الصدمة الناجمة عن تفشي فيروس كورونا المستجد".

وأوضحت جورجييفا أن "صندوق النقد من المرجح أن يخفّض توقعاته لانكماش الناتج المحلي الإجمالي في 2020 والبالغة 3 في المئة"، لافتة إلى أنه "من المتوقع أن يحدث تعاف جزئي فقط العام المقبل بدلاً من الانتعاش البالغ 5.8 في المئة الذي كان متوقعاً في بادئ الأمر".

ويحسب جورجييفا فإن البيانات الواردة من أرجاء العالم أسوأ من التوقعات،



معتبرة أن ذلك يعني أن التعافي بشكل كامل من هذه الأزمة سيستغرق وقتاً أطول بكثير.

في الموازة حصّت جورجييفا الدول الأعضاء على إبقاء قنوات الاتصال مفتوحة وكذلك تدفقات التجارة التي أعطت النمو العالمي دعماً لعمود، مشيرة إلى أنه "تحتاج إلى الحفاظ على تدفقات التجارة مفتوحة، وخصوصاً الإمدادات الطبية، على أن نجد في الأجل الأطول مساراً للتغلب على ما يحدث الآن في هذه الأزمة"،

محذرة من العودة إلى سياسة الحماية بسبب الأزمة الحالية.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

## The IMF: The Recovery of the Global Economy Needs a Lot of Time

"The global economy will need much more time than expected to fully recover from the shock caused by the outbreak of the emerging Corona virus," noted Kristalina Georgieva, the Managing Director of the International Monetary Fund.

Georgieva explained that "the IMF is likely to lower its 3 percent GDP forecast in 2020", noting that "only a partial recovery is expected next year instead of the 5.8 percent recovery that was initially expected."

According to Georgieva, the data received from around the world is worse than expected, considering that this means that fully recovering

from this crisis will take much longer.

In parallel, Georgieva urged member states to keep communication channels open as well as trade flows that have given global growth support for decades, noting that "we need to keep trade flows open, especially medical supplies, that in the longer term we find a path to overcome what is happening now during this crisis," warning against the return to protectionism because of the current crisis.

Source (Al-Sharq Al-Awsat newspaper, Edited)

## قطاع النعمال العربي يخسر صالح كامل

خسر قطاع المال والأعمال العربي، رجل الأعمال السعودي صالح بن عبد الله كامل، عن عمر ناهز 79 عاماً بعد صراع مع المرض.

ويعدّ صالح عبد الله كامل الذي كان يرأس الغرفة الإسلامية للتجارة والصناعة وغرفة جدة، من أبرز رجال الأعمال والمستثمرين السعوديين ومن أوائل رجال الأعمال السعوديين الذين استثمروا في عدد من القطاعات كان أبرزها القطاع الاستثماري. كما كان كامل من سبأقي رجال الأعمال السعوديين الذين استثمروا في

مجال الإعلام والإعلان، حيث خاض تجربة عملاقة استمرت لعقود من خلال مؤسسة راديو وتلفزيون العرب (أي آر تي) الشهيرة، كما يعد أحد مؤسسي



صحيفة مكة أحدثت الصحف السعودية المطورة عن جريدة الندوة العريقة، إذ يرأس مجلس إدارتها حتى وفاته.

وترأس كامل مجلس إدارة مجموعة "دله البركة"، وهي عبارة عن مجموعة من المؤسسات التي تعنى بالتنمية ومجالات استثمارية مختلفة.

ويعد صالح كامل من أكثر رجال الأعمال السعوديين ثراءً إذ تقدر ثروته بحجم 8 مليارات

ريال (2.3 مليار دولار).

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

## Arab Business Sector Mourns Saleh Kamel

The Arab business and financial sector, lost the Saudi businessman Saleh bin Abdullah Kamel, at the age of 79 after a struggle with illness. Saleh Abdullah Kamel, who headed the Islamic Chamber of Commerce and Industry and the Jeddah Chamber, is one of the most prominent Saudi businessmen and investors and one of the first Saudi businessmen to invest in a number of sectors, the most prominent of which was the investment sector. Kamel was also one of the leading Saudi businessmen who invested in the field of media and advertising, as he fought a giant experience that lasted for decades through the famous Arab Radio and

Television Corporation (ART), he is also one of the founders of Makkah newspaper, the latest Saudi developed version of the ancient Al-Nadwah newspaper, as he chaired its board of directors until his death.

He chaired the board of directors of the "Dallah Al Baraka Group", which is a group of institutions concerned with development and various investment fields.

Saleh Kamel is considered one of the wealthiest Saudi businessmen, with his wealth estimated at 8 billion riyals (\$2.3 billion).

Source (Al-Arabiya.net website, Edited)

## غرفة قطر: صادرات القطاع الخاص تجاوزت 1.944 مليار ريال

أظهرت بيانات النشرة الاقتصادية الشهرية لشهر مايو (أيار) 2020 الصادرة عن غرفة قطر، بلوغ صادرات القطاع الخاص خلال شهر مارس (مارس) الماضي (1.944) مليار ريال قطري، محققة بذلك استقراراً مقارنة مع شهر فبراير (شباط) الماضي حيث كانت حينها (1.954) مليار ريال قطري. وحلت مجموعة زيوت الأساس والزيوت الصناعية الأخرى في صدارة قائمة السلع التي تم تصديرها حيث بلغت قيمتها حوالي (777) مليون ريال قطري بزيادة بنسبة 8.5% عما كانت عليه في شهر فبراير. وجاءت في المركز



الثاني مجموعة الألمونيوم بقيمة صادرات بلغت حوالي (374) مليون ريال قطري منخفضة بنسبة 9.9% عما كانت عليه في شهر فبراير، ثم أتت مجموعة الحديد ثالثاً

عن قيمة صادراتها في شهر فبراير.  
المصدر (صحيفة الراية القطرية، بتصرف)

6.3% from what it was in February.  
According to the bulletin, each paraffin came in the following three ranks with an export value of about (64) million Qatari riyals, down from its exports in February by 14.1%, then the two lutein exports with a value of about (63) million riyals have achieved an increase of 7.4% over the value of its exports in February, then helium gas and other industrial gases, with an export value of (62) million riyals, with a slight increase of 0.7% over the value of its exports in February.

### Qatar Chamber: Private Sector Exports Exceeded 1.944 billion riyals

The data of the monthly economic bulletin for the month of May 2020 issued by the Qatar Chamber showed that the exports of the private sector during the month of March reached (1.944) billion riyals, achieving stability compared to last February, when it was (1.954) billion Qatari riyals. The group of base oils and other industrial oils ranked first on the list of exported goods, with a value of about (777) million Qatari riyals, an increase of 8.5% over February. The Aluminum Group came in second place with an export value of about (374) million Qatari riyals, down by 9.9% from what it was in February, then the Iron Group came third with an export value of about (228), a decrease of

Source (Al-Raya Newspaper-Qatar, Edited)

## سمير ناس: تعديلات المجلس الوطني يطوّر دور الغرفة بتسهيل القطاع الخاص البحري

وأكد أن التعديلات التي وافق عليها مجلس الشورى على قانون الغرفة سوف تؤدي بلا شك إلى تطوير الدور الطبيعي للغرفة في تمثيل القطاع الخاص ومجتمع الأعمال البحري وتعزيز استقلاليتها، وسوف تتعكس إيجاباً على الارتقاء بهذه المؤسسة وفي نوعية الخدمات التي تقدمها لأعضائها، وبالتالي النهوض بدور القطاع الخاص في دفع عملية التنمية الاقتصادية.



ولفت إلى أهمية تلك التعديلات نظراً للمستجدات وتغير الظروف والوقائع والتطور الذي شهدته الغرفة في خدماتها وأدوارها، والدور المستقبلي المنتظر منها كلها عوامل حتمت اجراء تلك التعديلات تنفيذاً لقرار الجمعية العمومية للغرفة.  
المصدر (غرفة تجارة وصناعة البحرين، بتصرف)

رخب رئيس غرفة تجارة وصناعة البحرين سميّر عبد الله ناس، بموافقة مجلس الشورى على مشروع قانون بتعديل بعض أحكام المرسوم بقانون رقم (48) لسنة 2012 بشأن غرفة تجارة وصناعة البحرين المرافق للمرسوم رقم (99) لسنة 2019.

واعتبر ناس أنّ موافقة المجلس الوطني بغرفتيه "النواب والشورى" على تلك التعديلات، هو تأكيد للرغبة الوطنية في تعزيز استقلالية الغرفة على أسس راسخة وأهداف مشروعة تتوافق مع المصلحة العامة ومصلحة الاقتصاد الوطني وتتماشى مع الدور المتنامي للقطاع الخاص، لتقوية دور هذه المؤسسة وجعلها قادرة على تمثيل جميع فئات القطاع الخاص بشكل عادل وموضوعي.

He also affirmed that the amendments approved by the Shura Council on the Chamber's law will undoubtedly lead to developing the vanguard role of the Chamber in representing the private sector and the Bahraini business community and enhancing its independence, and will positively reflect on upgrading this institution and the quality of services it provides to its members, and thus advancing the role of the private sector in Advancing the economic development process.

### Sameer Nass: The National Assembly Amendments Develop the Chamber's Role in Representing the Bahraini Private Sector

The Chairman of Bahrain Chamber of Commerce and Industry, Sameer Abdullah Nass, welcomed the approval of the Shura Council on a draft law amending some provisions of Decree Law No. (48) of 2012 regarding Bahrain Chamber of Commerce and Industry accompanying Decree No. (99) of 2019.

Nass considered that the approval of the National Assembly in its two chambers, "Representatives and Shura", on these amendments is an affirmation of the national desire to enhance the independence of the chamber on firm foundations and legitimate goals that are compatible with the public interest and the interest of the national economy and are in line with the growing role of the private sector, to strengthen the role of this institution and make it able to represent all categories of the private sector fairly and objectively.

Nass pointed out to the importance of these amendments due to the new developments, changing circumstances, facts and development that the Chamber witnessed in its services and roles, and the expected future role of all of them are factors that necessitated these amendments in implementation of the decision of the General Assembly of the Chamber.

Source (Bahrain Chamber of Commerce and Industry, Edited)



## ■ الأردن: تراجع صافي الاستثمار الأجنبي 9.1 في المئة

نهاية 2019. وبلغت قيمة احتياطي العملات في نهاية أبريل نيسان الماضي نحو 11.26 مليار دولار مقارنة مع حوالي 12.17 مليار دولار في نهاية 2019.

وكان صندوق النقد الدولي، الذي وافق في مارس الماضي على برنامج بقيمة 1.3 مليار دولار مع الأردن، توقع في السابق نمو اقتصاد المملكة بنحو 2.1% في 2020 وارتفاعه تدريجيا في

الأعوام القليلة التالية إلى 3.3 في المئة.

المصدر (موقع العربية. نت، بتصرّف)



تراجع صافي الاستثمار الأجنبي المباشر الوارد إلى الأردن خلال العام الماضي بنسبة 9.1 في المئة، إلى نحو 621 مليون دينار (875.8 مليون دولار) مقارنة مع مستواه في العام 2018، حيث كان صافي الاستثمار المباشر في الأردن يبلغ 683.4 مليون دينار في 2018، وذلك بحسب أرقام البنك المركزي الأردني.

وأدت حالة الترقب من قبل المستثمرين مع استمرار توتر الأوضاع السياسية التي تحيط بالمملكة، إلى تراجع الاستثمارات الخاصة القادمة من الخليج والدول الأجنبية. وكانت أرقام للبنك المركزي الأردني أظهرت تراجع احتياطي العملات الأجنبية في الأشهر الأربعة الأولى من العام الحالي 7.4% مقارنة مع مستواه في

### ■ Jordan: Net Foreign Investment Fell by 9.1 %

Net foreign direct investment incoming to Jordan decreased by 9.1 percent, reaching about 621 million dinars (\$875.8 million) compared to its level in the year 2018, where the net direct investment in Jordan was 683.4 million dinars in 2018, according to figures released by Jordan Central Bank.

The state of anticipation by investors, with the continuing tense political situation surrounding the Kingdom, has led to a decline in private investment coming from the Gulf and foreign countries.

The figures of the Central Bank of Jordan showed a decline in foreign

exchange reserves in the first four months of this year 7.4% compared with its level at the end of 2019. The value of currency reserves at the end of last April was about 11.26 billion dollars compared to about 12.17 billion dollars at the end of 2019.

The International Monetary Fund, which last March approved a \$1.3 billion program with Jordan, previously expected the kingdom's economy to grow by 2.1 percent in 2020 and gradually increase in the next few years to 3.3 percent.

Source (Al-Arabiya.net website, Edited)

